

CHAPLAIN: Rev'd Nathaniel

Pat'anka 2614/11A, 160 00, Praha 6 – Dejvice.

Telephone: 233 310 266. Mobile: 737 039 082

Email: chaplain@anglican.cz Website: <http://www.anglican.cz>

CHURCH COUNCIL:

Alexander Rupert Felsing; Andrew Kasembe; Anna Hayden; Babatunde Adenubi; Fredrick Odhiambo; Jiye Shin; Joshua Hayden; Phillip Harriot; Ruben Jonkers

Churchwardens:

Stephen Weeks-606 400 800 & Robert Anderson- 603 517 867

Rota : Robert Anderson robatprague@gmail.com

Safeguarding: Anna Hayden annaccaruso@hotmail.com

St Clement's Anglican Episcopal Church is part of the Church of England's Diocese in Europe and is the English-speaking Parish of the Old Catholic Church in the Czech Republic. It is prayerfully supported by the Intercontinental Church Society (ICS).

Please be aware that this Church is self-supporting and costs around 25,000 Kč (that is approximately £900, €1000 or \$1200) per week to run. Please give generously & help us to sustain our ministry to visitors and residents in Prague and the Czech Republic. If you are a UK taxpayer, please complete a Gift Aid envelope available from a Welcomer at the back of the Church or transfer directly to our UK Bank account number 40317039 IBAN: GB16 BUKB 2006 1340317039 Swiftbic BUKBGB22. When sending donation please put note/message: for St. Clement's, Prague or Czech bank account at Česká Spořitelna, number/bankcode 6146762339/0800. IBAN: CZ13 0800 0000 0061 4676 2339 You can also make donations using Paypal through: donations@anglican.cz.

READINGS FOR NEXT SUNDAY – First in Lent

Genesis 2. 15-17 & 3. 1-7 ; Romans 5. 12-19 ; Matthew 4. 1-11

Please take this Bulletin home with you but return the Order of Service & Hymnbook to the back of the Church.

ASH WEDNESDAY SERVICE

Wednesday 22nd February 2023 at 18.00

A service of prayer, reflection with music from Taize, and Imposition of Ashes. Communion will be said after the service of reflection, for those who wish to partake of the Eucharist. The music for the songs is provided on a separate sheet.

Music from Ukraine (musicians)

In the name of the Father,
and of the Son,
and of the Holy Spirit.
Amen.

The Greeting

Grace, mercy and peace
from God our Father
and the Lord Jesus Christ
be with you
and also with you.

Tonight's service marks the beginning of Lent. After the confession, you will be invited to come up for the imposition of the ashes, as a sign of mortality and penitence.

We will be worshipping tonight in the style of Taize. The Taize Community is an international ecumenical Christian monastery in France. One of its trademarks is the singing of distinctive and prayers during candlelit services. Taizé music highlights simple phrases, usually lines from the Psalms or other pieces of scripture, sung repeatedly in different languages. The repetition is designed to help meditation and prayer. All the songs in tonight's service will be sung in both English and Ukrainian. As the anniversary of Russia's full-scale invasion of Ukraine approaches

this week, we especially remember our Ukrainian friends and we pray for peace and justice in Ukraine.

Song: Laudate Omnes Gentes – Sing praises, all ye people (Taize) –
Latin: Laudate omnes gentes, laudate Dominum. Laudate omnes genets, laudate Dominum.

Ukrainian: Khvalite vsi narody, khvalite Hospoda. Kvalite vsi narody, khvalite Hospoda.

English: Sing praises all ye people, sing praises to the Lord. Sing praises all ye people, sing praises to the Lord.

Since early days Christians have observed with great devotion the time of our Lord's passion and resurrection and prepared for this by a season of penitence and fasting. By carefully keeping these days, Christians take to heart the call to repentance and the assurance of forgiveness proclaimed in the gospel, and so grow in faith and in devotion to our Lord. I invite you, therefore, in the name of the Church, to the observance of a holy Lent, by self-examination and repentance; by prayer, fasting, and self-denial; and by reading and meditating on God's holy word.

The Collect

Let us pray for grace to keep Lent faithfully.

**Almighty and everlasting God,
you hate nothing that you have made
and forgive the sins of all those who are penitent:
create and make in us new and contrite hearts
that we, worthily lamenting our sins
and acknowledging our wretchedness,
may receive from you, the God of all mercy,
perfect remission and forgiveness;
through Jesus Christ your Son our Lord,
who is alive and reigns with you,
in the unity of the Holy Spirit,
one God, now and for ever. Amen.**

Song: Wait for the Lord (Taize)

English: Wait for the Lord, whose day is near. Wait for the Lord; be strong, take heart!

Ukrainian: Nadiysya na Hospoda, ta bud'syl'nim, i bud'muzhnim.

Silent reflection

Readings for Ash Wednesday:

FIRST READING: Joel 2. 1-2 & 12-17

Blow the trumpet in Zion; sound the alarm on my holy mountain! Let all the inhabitants of the land tremble, for the day of the LORD is coming, it is near – a day of darkness and gloom, a day of clouds and thick darkness! Like blackness spread upon the mountains a great and powerful army comes; their like has never been from of old, nor will be again after them in ages to come. Yet even now, says the LORD, return to me with all your heart, with fasting, with weeping, and with mourning; rend your hearts and not your clothing. Return to the LORD, your God, for he is gracious and merciful, slow to anger, and abounding in steadfast love, and relents from punishing. Who knows whether he will not turn and relent, and leave a blessing behind him, a grain-offering and a drink-offering for the LORD, your God? Blow the trumpet in Zion; sanctify a fast; call a solemn assembly; gather the people. Sanctify the congregation; assemble the aged; gather the children, even infants at the breast. Let the bridegroom leave his room, and the bride her canopy. Between the vestibule and the altar let the priests, the ministers of the LORD, weep. Let them say, 'Spare your people, O LORD, and do not make your heritage a mockery, a byword among the nations. Why should it be said among the peoples, "Where is their God?"'

SECOND READING: Psalm 51. 1-17

Response: Have mercy on me, O God, and cleanse me from my sin.
Have mercy on me, O God, according to your loving-kindness; in your great compassion blot out my offences. Wash me through and through from my wickedness and cleanse me from my sin. For I know my

transgressions, and my sin is ever before me. Against you only have I sinned and done what is evil in your sight.

Have mercy on me, O God, and cleanse me from my sin.

And so you are justified when you speak and upright in your judgement.

Have mercy on me, O God, and cleanse me from my sin.

Indeed, I have been wicked from my birth, a sinner from my mother's womb. For behold, you look for truth deep within me, and will make me understand wisdom secretly. Purge me from my sin and I shall be pure; wash me and I shall be clean indeed.

Have mercy on me, O God, and cleanse me from my sin.

Make me hear of joy and gladness that the body you have broken may rejoice. Hide your face from my sins and blot out all my iniquities. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me.

Have mercy on me, O God, and cleanse me from my sin.

Cast me not away from your presence and take not your Holy Spirit from me. Give me the joy of your saving help again and sustain me with your bountiful Spirit. I shall teach your ways to the wicked, and sinners shall return to you.

Have mercy on me, O God, and cleanse me from my sin.

Deliver me from death, O God, and my tongue shall sing of your righteousness, O God of my salvation.

Have mercy on me, O God, and cleanse me from my sin.

Open my lips, O Lord, and my mouth shall proclaim your praise.

Have mercy on me, O God, and cleanse me from my sin.

Had you desired it, I would have offered sacrifice, but you take no delight in burnt-offerings. The sacrifice of God is a troubled spirit; a broken and contrite heart, O God, you will not despise.

Have mercy on me, O God, and cleanse me from my sin.

HOLY GOSPEL: John 8. 1-11

Jesus went to the Mount of Olives. Early in the morning he came again to the temple. All the people came to him and he sat down and began to teach them. The scribes and the Pharisees brought a woman who had been caught in adultery; and making her stand before all the people, they said to Jesus, 'Teacher, this woman was caught in the very act of committing adultery. Now in the law Moses commanded us to stone such women. Now what do you say?' They said this to test Jesus, so that they might have some charge to bring against him. Jesus bent down and wrote with

his finger on the ground. When they kept on questioning him, he straightened up and said to them, 'Let anyone among you who is without sin be the first to throw a stone at her.' And once again he bent down and wrote on the ground. When they heard it, they went away, one by one, beginning with the elders; and Jesus was left alone with the woman standing before him. Jesus straightened up and said to her, 'Woman, where are they? Has no one condemned you?' She said, 'No one, sir.' And Jesus said, 'Neither do I condemn you. Go your way, and from now on do not sin again.'

Psalm 121 – I lift my eyes to the hills, from whence cometh my help? (sung in Ukrainian and English)

I to the hills will lift mine eyes, from whence doth come mine aid?

My safety cometh from the Lord, who heaven and earth hath made.

Thy foot He'll not let slide, nor will He slumber that thee keeps,

Behold, He that keeps Israel, He slumbers not nor sleeps.

The Lord thee keeps, the Lord they shade on thy right hand doth stay,

The moon by night thee shall not smite, nor yet the sun by day.

The Lord shall keep thy soul; He shall preserve thee from all ill

Henceforth thy going out and in God keep for ever will.

Silent reflection

Self-examination and Confession

Please sit or kneel

Let us now call to mind our sin and the infinite mercy of God.

God the Father,
have mercy on us.

God the Son,
have mercy on us.

God the Holy Spirit,
have mercy on us.

Trinity of love,
have mercy on us.

**Most merciful God,
Father of our Lord Jesus Christ,
we confess that we have sinned
in thought, word and deed.**

We have not loved you with our whole heart, and mind, and strength.

We have not loved our neighbours as ourselves.

We have not forgiven others, as we have been forgiven.

Lord, have mercy.

We have been deaf to your call to serve, as Christ served us.

We have not been true to the mind of Christ.

We have grieved your Holy Spirit.

Lord, have mercy.

We confess to you, Lord ...

all our past unfaithfulness: the pride, hypocrisy and impatience of our lives.

Lord, have mercy.

Our self-indulgent appetites and ways, and our exploitation of other people.

Lord, have mercy.

Our anger at our own frustration
and our envy of those more fortunate than ourselves.

Lord, have mercy.

Our intemperate love of worldly goods and comforts
and our dishonesty in daily life and work.

Lord, have mercy.

Our negligence in prayer and worship
and our failure to commend the faith that is in us.

Lord, have mercy.

Response: Accept our repentance, Lord ...

for the wrongs we have done,

for our blindness to human need and suffering,

and our indifference to injustice and cruelty.

Accept our repentance, Lord.

For all false judgements,

for uncharitable thoughts towards our neighbours

and for our prejudice and contempt towards those who differ from us.

Accept our repentance, Lord.

For our waste and pollution of your creation

and our lack of concern for those who come after us.

Accept our repentance, Lord.

Restore us, good Lord, and let your anger depart from us.

Favourably hear us, for your mercy is great.

Accomplish in us the work of your salvation,

that we may show your glory in the world.

By the cross and passion of your Son our Lord,

bring us with all your saints to the joy of his resurrection.

Silent reflection

We have not loved you with our whole heart.

We have not loved our neighbours as ourselves.

In your mercy

forgive what we have been,

help us to amend what we are,

and direct what we shall be;

that we may do justly,

love mercy,

and walk humbly with you, our God. Amen.

Song: Nothing can trouble (Taize)

*English: Nothing can trouble, nothing can frighten, those who seek God
shall never go wanting. Nothing can trouble, nothing can frighten, God
alone fills us.*

Ukrainian: Nishcho nas ne turbuye, nishcho nas ne zlyakaye, z Bohom nam nichoho ne brakuye, dostatn'o nam yoho odnoho.

Imposition of Ashes

Dear friends in Christ, I invite you to receive these ashes as a sign of the spirit of penitence with which we shall keep this season of Lent.

God our Father,
you create us from the dust of the earth:
grant that these ashes may be for us a sign of our penitence
and a symbol of our mortality;
for it is by your grace alone that we receive eternal life in Jesus Christ
our Saviour.

Amen.

At the imposition the minister says to each person

Remember that you are dust, and to dust you shall return.
Turn away from sin and be faithful to Christ.

After all who wish to receive imposition have done so, the minister says

The Lord enrich *you* with his grace,
and nourish *you* with his blessing;
the Lord defend *you* in trouble and keep *you* from all evil;
the Lord accept *your* prayers,
and absolve *you* from *your* offences,
for the sake of Jesus Christ, our Saviour. **Amen.**

Song: Jesus, Remember Me (Taize)

English: Jesus, Remember Me, when you come into your Kingdom.

Jesus Remember Me, when you come into your Kingdom.

Ukrainian: Isus, zhaday mene, yak pryadesh u svoye tsarstvo. Isus zhaday mene, yak pryadesh u svoye tsarstvo.

Silent reflection

Prayers:

Let us pray.

Song: Oh Lord, hear my prayer (Taize)

O Lord, hear my prayer, O Lord, hear my prayer; when I call, answer me.

O Lord, hear my prayer, O Lord, hear my prayer. Come and listen to me.

Molytvu moyu, pochuy Hospody, y vidpovid' day meni.

Molytvu moyu, pochuy Hospody, vyslukhay mene Ty.

A prayer for Lent, for Ukraine and for the World

Song: Oh Lord, hear my prayer (Taize)

O Lord, hear my prayer, O Lord, hear my prayer; when I call, answer me.

O Lord, hear my prayer, O Lord, hear my prayer. Come and listen to me.

Molytvu moyu, pochuy Hospody, y vidpovid' day meni.

Molytvu moyu, pochuy Hospody, vyslukhay mene Ty.

The Lord's Prayer – please feel free to say it in whichever language you feel comfortable in:

Our Father who art in Heaven

Hallowed by thy Name

Thy Kingdom come

Thy Will be done, on Earth, as it is in Heaven.

Give us this day our daily bread.

And forgive us our sins, as we forgive those who sin against us.

Lead us not into temptation, but deliver us from Evil.

For Thine is the Kingdom, the Power and the Glory.

For ever and ever, Amen.

Silent reflection

Song: Bless the Lord (Taize)

English: Bless the Lord, my soul, and bless God's holy name. Bless the Lord, my soul, who leads me into life.

Ukrainian: Hospodu khvala svyate yoho im 'ya. Hospodu khvala, Vin dzherelo zhyttya.

Blessing for Dismissal:

Go now, to pick up your cross and follow Christ on the Lenten journey. In the name of the One who made us, the One who saves us, and the One who goes with us now, go in peace.

Prayer for Ukraine (choir)

Music from Ukraine (musicians)

End of the service of reflection. Feel free to leave quietly. Reverend Nathaniel will say Communion for those who want to stay and partake of the Eucharist.